

Bedația și Administrația
M. General Cernat
No. 80
Constanța (Romania)
Director
Avocat HAMDI NUSRET

HALK (POPORUL)

ANUL I No. 2

ORGAN de APĂRARE al INTERESELOR MUSULMANE

3 MARTIE 1923

O confesie de credință

Aparițunea confratului HALK îmi oferă minunatul prilej de a da expresiune publică unor vechi gânduri și simțiminte, care au constituit crezul meu de totdeauna.

Dobrogean prin naștere, educație, interese și convințori, am avut de copil încă pentru elementul musulman cel mai numeros, cel mai respectat și cel mai leal din Dobrogea — un cult, pe care nu poate explica de căt o adâncă și reală cunoaștere a acestuia, după o conviețuire indelungată.

Stem la mangal, lângă tata care avea obâncie, când căteva Aci, pornit pe atunci să se înspălzeze spre „Ak Toprak”, venia să se achite de orice și dacă nu avea cu ce-o pînă întreagă, nu înțelegea să place până ce răposatul nu-i lărta de rest — „af etâm”. El spunea el — și nu i da în semn de împăcare din suferă, năglăcicul — o băsma plină cu roșcovă, năut, alune și sfide.

Inoțind pe mama în vițele ce le scriube cu hainele din vecinătate, păstrează și azi ceva din emoția ei puternică și sănătății, cu care pășim pragurile harem-licurilor, care prin curajul și discretie lor luate pentru mine înălțarea unor sanctuare.

Sădăc, am avut colegi de clasă pe Regele Razi și Regele Abdul Cadîr (unul mort pe Mării Scaune normale, al doilea ajuns colonel și decedat mai acum trei ani) omul cu ochii totul zine în ochii mei, cuminți în permanență ca doi miei, dar care devină lupi sălbatici, când sărăcăre un altul împotriva-mi.

Militar, n-am cunoscut camanișii mai devotați și soldații mai disciplinați. În potrivirea reacțiilor din 1907, în campanile din 1913 și 1916-1918, Dobrogenii de origine mahomedană au dovedit o luptă, ce ar fi putut servi de pildă la mulți Români pretinși adesea.

Cetățean, am avut poate să le imput lipsă de orientare. Lipsă explicabilă și scuzabilă înălță în niste oameni, care înțelegau să-și manifeste în toate timpurile și imprefurările supunere credincioasă și recunoștițătoare față

de Statul, ce le-a acordat și le acordă o atât de largă și înțeleagătoare ocrotire.

Iată dar atâta și atâta calitate, care mă obligă să apreciez și să iubesc această populație, care la numeroase bogății materiale ale Dobrogei, adăugă una sufletească de o valoare inapreciabilă.

Iubirea aceasta față de colectivitate, am înțeles, s-o revârs, fără nici un fel de precupețire, asupra primului element mai răsărit, destinat să acorde întreg sprințul și securitatea necesară conorignașilor săi, cari au cunoscut ca nimenea altul speculaționea cea mai neomenosă și jignitoare cele mai săngerioase.

O atare dragoste și aceiasă sprinț — în limitele modestelor mele facultăți — înțeleg să le asord și alesului buchet de tineri, grupat în jurul acestui ziar, care și propune realizarea unui altă de frumos și util program: manifestarea unei recunoștințe conșiente față de Tara Românească, dovedită o mamă adoptivă altă de excelență; oprirea curențului de emigrare, printre propagandă luminată, care să deschidă ochii unei multimi amețite de un fanatism stupid sau de o agențură înțesată.

In aceste gânduri și sentimente, doresc nouării confrate deplină izbândă — izbândă să însemnând îndeplinirea acelui ideal dobrogăean, pentru care m-am socotit dator să lupt, din ziua în care am luat condeul gaștești în mână.

CONST. N. SARRY
(SARA CEZMELA MEMETAA)

Prințul Konoye n'a acceptat numirea ca președinte al consiliului!

Prințul Konoye, chemat la Palat de Imperat, a declarat că nu poate accepta numirea sa ca președinte al consiliului.

Împăratul a cerut prințului Saloni să continue consultările pentru rezolvarea crizei politice.

Populația Turco-Tătară din Dobrogea

(Continuare din Nr. 1)

Este cunoscut că o națiune din diferite cauze, istorice, economice și politico sociale, nu trăiește numai în interiorul granitelor sale. Nu există țara care să fie compusă în întregime din populație de aceeași naționalitate și originea etnică, ci ele, din cauzele ariate mai sus, deși au statele lor naționale, au rămas și trăiesc împărțiate și în alte țări.

Astfel se explică cum și în România se găsesc aproape patru milioane de suflete care sunt de altă origine, de cătă a populației majoritară.

Existența turcilor Crimeieni care au fost siliți în urma surprizelor rusești să parăsească Crimeea și a turcilor veniți din Anatolia pentru colonizarea acestor ținuturi dobrogene, nu sunt decât rezultatul cauzelor de mai sus.

O populație minoritară ca sa poată trăi în armonie în mijlocul populaționii majoritare, trebuie să respecte istoria, tradiția și sa-și însușească toate interesele țării în care trăiesc. Cel care nu vor respecta în total obligațiunile de mai sus, desigur că vor pierde încrederea și vor fi tratăți ca atare și acest lucru nu va fi decât mai mult în detrimentul lor, decât al țării.

In România, cum spunem mai sus, sunt câteva milioane de minoritari și mulți dintre aceștia s-au dovedit că nu-și cunosc indeajuns îndatoririle, recurgând la mijloace ce nu potrăi fi admisibile.

Noi, turci, nu ne-am amestecat nici odată la acestea, nu am apelat la nici o sursă în afara țării.

Nu le-am facut, nu pentru că nu puteam, ci pentru că era în contra conștiinței și tradiției noastre. Avem în educația noastră cavalerism și sentiment de recunoștință față de cei ce ne ocrotesc.

Analișând pe scurt cele de mai sus, suntem siguri că statul român nu va pierde nici odată încrederea ce ne-a acordat și vom continua să în cele mai bune rapor-

turi. Noi musulmani suntem pe deplin conviniți și vom căuta să fim și discutăm înainte precum am fost, gata oricând pentru orice nevoie a țării.

Se vor primi și anii acesta emigranți?

Suntem informați că anul trecut, ar fi emigrat în Republica Turcă, turci din România și Bulgaria peste numărul prevăzut în programul lor, de aceea anul acesta nu se va putea primi nici un fel de emigrant, întrucât vor fi preocupăți cu aranjamentul lor.

Cei care doresc să emigreze neavând cunoștință sau necrezând în verocitatea măsurii de a nu primi emigranți, văd tot ce au pe preț de nimic și se pregătesc pentru a emigra.

Pentru a evita consecințele dăunătoare ale acestor pregătiri a populaționii musulmane, deja destul de săracită, credem că va fi de mare folos ca Excelența sa d-l Ministru al Republiei Turcești din București sau Consulatul din Constanța să dea un comunicat, prin care să arate ce au de făcut cei care doresc să emigre anul acesta.

Comemorarea unui poet turec

Asociația studenților turci din România a comemorat Miercuri 18 ani dela moarte postului și naționalistul turec din Crimea — Celebi Gihan — printre slujbe religioase oficiate de preotul muftian Edib Mehmet Ali la găsim din Parcul Carol și a depus o jerbo de flori pe mormântul eroiului necunoscut.

După terminarea slujbei religioase, d. Musa Elib, președintele Asociației studenților turci din România, într-o scurtă cuvântare a arătat personalitatea și eroismul lui Celebi Gihan în luptele de desfășurate ale Crimeei în 1918.

Asistența era formată din studenți turi, care frecuentează universitatea din București și dintr-un grup de studenți români.

Italia refuză meditație pentru pace

Adesarea din următoare de către ministru de către ministerul de Afaceri Externe și Prezență publică a slujitorii săptămânale de conciliu înțelegerii Italiei și Adria Atene, care prezintă de zilele trecute, ca un număr de deosebită importanță cu sensul său și ceea ce înțelegându-se că Negocianții nu vor decide să trăiască pacea.

Guvernul din Roma va putea să accepte o negociație, deoarece invitația era are nici un caracter de ultimatum.

Hata adesea că amenințarea engleză de-a interzice exportul petrolierului este foarte importantă. Totuși d. Ministrul nu ar mulțumi nici o soluție răspunzând în mod favorabil Genevei.

Sanctiunile petroliere nu vor aplika

Amenințarea extinsă a sanctiunilor spașă greu. Asupra României. Situația se prezintă în acest sens și se afiră că aproape toate statele producătoare de petrol, membre ale Societății Națiunilor, au dat d-lui Eden asigurări că sunt dispuse să aplică sanctiunea petrolierului.

Se crede că înțelegerea intervenită între aceste state membre va determina și pe celelalte state membre să voteze sancțiunea petrolierului.

Turbările din Siria

Compromis între Franța și naționaliștii sirieni

Tratativele între comandanțul suprem francez din Siria și naționaliștii sirieni au dus la închelarea unui compromis, care cuprinde următoare puncte: 1) Trimiterea unei delegații siriene la Paris în vederea încheierii tratativelor cu guvernul francez. 2) Restabilirea coștiștilor siriene. 3) Amnistie generală pentru toți acel, cari în decursul ultimelor dezordini au fost arestați sau condamnați. 4) Promisiunea Franței de a închela un acord cu Siria care va acorda acestei țări drepturi similare cu cele acordate Irakului din partea Angliei. 5) Prima Siria ca membru al Societății Națiunilor.

خان

اداره خانه‌سی:
ستاد جنرال جهاد نووس و
کوستجه
مسئول مدیر:
آلوقات حدید نصرت

فورد و لوری : ۲۰ شباط ۱۹۳۶

۱۹۳۶ مارٹ

شیوه‌گذاری ۱۰ کوئنده بر حیقان توریکه - رومتیجہ محمل اجتماعی غنیمت دارد.

142

۳- پوینده عکرلرک صیانی
 شیاط ۲۷ صبح ساعت ۷:۰۵
 ده قیتلارلرندن مانع برای کوتورلار
 امیون چیقاریلاند بروجعهت عسکر
 اوسله خاضر لان مکمل بر لان
 اوزرسه ، کنچ خاباطلرینک امریلی
 آلتنده و حیوق ناظر لقی بالاری اتفاق
 ایشلدر . کنچ خاباطلر عسکر
 روپاری کیمک باش و کیل ، آمیرال
 ساپاطلری مالیه ناظر لقی اولدر مشرار در
 بونر ، اوردونک سیاست فایشلاری
 ایسته مهندز و سووه تله دوست
 یکنیم طرافداری اولانز ایدی .
 هابلر بونزه شو قیاحی
 بوکانکده دورل :

- اوردو سووه تله دورت سه
 اول حرب یاعق ایسته مشدی . بوکا
 شیمدی اولهورلش اولانز مانع
 اولدیلر . بوله لکه روسلرک حاضر .
 لامه لرنه وقت و فرست راقیلر .
- آمریبالرله انکلیز لرده
 خاضر لانه لرنه وقت و فرست
 وریبورل . حالیو ک بونلرک حاضر .
 اقلی میتمدن آسیا ایشی حل ایشک
 لازمدار .

عاصیلرک در حال یاعق ایسته دکاری
 ایشلر شونردر :

دیده چکمه دو لر ، بعضاً بیلری ده موتو .
بوازمه هالن کنید کاری اقتصاد و رزوت
و اسطوره قایید مامق ایجون برجوی
دولام ساجل و بازمان لفیل یوقاره
بورو و درمک مملکت دو لانک مالی و صمتی
سار صدقه ده لر . برو طافقی ده سکونت
و استطاعی کاریش . دیده در مرغ مملکتی
اجتعاعی و سیاسی غایی ده کشیده بر مک
مقصدی کودهن بیقی جوانانه
قوشان گده دلر . بونار ، با شاد قدری
ملکتک هن هفته آینه ری و پسر دلی
اولان بو غیر صمیعی حرکت و دو .
شونه لریه استفاده کاه و بازدم بوانی
ایجون ده حداد لار گز لطیشند که صوی
بولادر بیخی مس کز لره باش و بیرون دلر .
اد طاریه دلیل اولا لاق برجوی شیلر
او دیر بیود و با پیور دلر .
تورکار بو ترک هانگیکنه قوشانش
و بازدم ایشدر ؟ هائی بین الم دها
قومینه زدن من کزمه باش وورمنش
کوز پاشی دوکندر ؟ تورکار بونی
پایمقد قردن دلک ، ایسته مدارکان دن ،
دی و مل عنه لریه نرس بولقد قردن
و یاعمشلر و باعماقرا در . اقلیتلر
آر اسنده تملکت ، قارشی صفات و
صیحت تونوسی اولان مسلیمانه ،
هائی ها حرک و دو شو بجهه قو .

بسیارشک طاطمه
وجیه سیپنیش
ستيلا و دنی پایه
اولاد ایق بور اله
آسیا توکل رسنک
بن بو طوبر افراده
ه بخت ایش بکمز
ه لری سایلایدله
لر ایجینه مقصده
ش بکدیکل رسنک
ز دیکمه و مک ،
مالار بدله .
ت و حاکمی طوفان
خی منتفی لریه ه
دانمه ایجون ایدیش
صادقت و اطاعت
آرانی (آقبت)
پاچلاری ایش
بو اساس ت رطی
لامق استمعین
« حق اولاد ایق »
کی او بازدیر و فرگه
ضرر کوره جلت
اولا خادر .
باشانه طوبیه
حق حق طاشیان
نه دو غیره لمن

قانی روس او غرب ایران دو
 قریم تورکلر بله تیجه سیاستکن کوچو
 برگشتن روزمنش بوکون رومانش
 پولناریزی یوقاران
 قاونک راتینی تیجه
 بتون بو حاشیه اولان شی ملانی
 هرچ رشته راحتانگ اینده بوده ایکن
 ملک محروم و ندا
 بوئنلری تائین و
 قاونکره صیبم
 کوسترمکه اولون
 لرک الناول بیرون
 بور - باش - آنکه
 آکلامان و با
 آگلارلر ایکن
 شمه و ایندشن
 و هدن آن زنده است
 اینده گنگنبری
 پارسیانشند
 خارق ناکور لو
 بور و هر این
 دقیقه ده مسلمانان
 سنه قلمق ایسته
 بوصیعی قدر
 من - مسلمان
 روپهی و در حال
 بر جوی مسلمان
 مکتبه همانا و
 ایندهی - جامع
 هرچ و خوجه
 ایلی - مذکونه
 ر گهه آیندهی
 ایندهه دوست
 بیوههی - هنی
 بون انسان ایه
 ایلی - لک احمد
 سان و که نه مثل
 جاره مکتبه
 اینده ایندهی
 که درجه توپهی
 و دیگر - حرب
 سفره نعمانی
 ایلی « ایندهه و
 ایندهه » دهن
 بسته و روس
 ایندهه فرسن

۱ - بیون جنگ صلحه
۲ - دورسالاره هن مخارجه
کبریت شاهجه
۳ - لانکر قایلیه ایجون عسکري
دغناور ر مکونت قودویه ایست.
مکندور و خصوصه اذ جوق
سوچن حوال آوازه
۴ - گیکون د ده و بیان
خوار ۹۹ هشاط کوئی او کهون
موکر ساعت ۶:۰۰ ده ناصبری
سلیمان لانکه هر فرق پدر و مادر
حق و لورده عسکري علومت
ایسته مکنتر.

شولدرز که طاکم ملتک امید و سو
لکسی قاب اپسنورن ۱ و قادر میلوون
لولان و نون منخاری سلام ملکتکن
گوسی هندیه را که در چشمین القیصر
ایمده مسلیمان را کوسته دلاری
کوت و هزار هزاری ایشت ، فهمو .
و سالاری دلاری ده و سترک خدباره
قویاده هزار دله فرشتی ، روم
ملت و حکومتک ملت و اصالی
الله بدهت و پیشکاری ایجاده
دگیر ، رومانیه ری شل ملت
و سلطنت ایلخانیه جویل ایمنی اولاد
و هر هزار میلیون دلیل و نون
لیکاتیون ۲ هریل و هر رکبه
فرانی سه هزاری ایکاری دلو
اینجه هرسون و هریل ایون
دیگریهون .
چنان بر اینه طلاقی ایشانه
اینسته هریل هریل و هریل و هریل
نهاده هریل هریل و هریل و هریل